

# Schnittstellenumsetzer RS232 – ES VDEW

Der Schnittstellenumsetzer RS232 – ES VDEW wandelt Signale der seriellen Schnittstelle gemäß V.24 (RS232) in Signale vom Typ Einheitsstrom (ES) gemäß VDEW-Empfehlung und umgekehrt.

Das Massepotential der Versorgungsspannung +24VDC ist mit dem Massepotential der ESSchnittstelle verbunden. Die ES-Schnittstelle und die RS232-Schnittstelle sind galvanisch voneinander getrennt.

An der Schnittstelle RS232 sind die Datenleitungen ESD-geschützt bis zu einer Spannung von 15 kV gemäß IEC 1000-4-2. Im Auslieferungszustand ist die Schnittstelle ES für den aktiven Betrieb eingestellt. Das bedeutet, daß die Stromversorgung der Schnittstellen aus dem Schnittstellenumsetzer erfolgt. An den Versorgungsleitungen U1, U2 liegt eine Gleichspannung von +15VDC an. Die Bezugspotentiale G1 und G2 sind auf Massepotential gelegt. Soll der Schnittstellenumsetzer im passiven Betrieb arbeiten, erfolgt die Speisung der Schnittstellenkanäle durch den Kommunikationspartner.

Für die Umstellung der Betriebsart wird der Schnittstellenumsetzer geöffnet. Dazu werden die Verriegelungen zwischen dem Ober- und Unterteil des Gehäuses mit einem Schraubendreher geöffnet und das Oberteil samt Leiterkarte herausgezogen.

Zwischen den oberen Schraubklemmen sind nunmehr vier Steckbrücken zu sehen. Durch Öffnen aller vier Brücken wird der Schnittstellenumsetzer in den Passivzustand versetzt. Im geschlossenen Zustand der Brücken ist der Schnittstellenumsetzer im Aktivbetrieb.

## ANSCHLUSSBELEGUNG:

Bezeichnung	Signal
V+	Versorgungsspannung 24VDC / 100mA
0	Masse zur Versorgungsspannung
Rx	Empfangsleitung RS 232
Tx	Sendeleitung RS232
RTS	Modemsteuersignal RS232
Gnd	Masseanschluß RS 232
TD	Sendeleitung ES
RTE	Modemsteuersignal RTS ES
G1	Ground zur Sendeleitung ES
U1	Interne Speisespannung ES
RD	Empfangsleitung ES
G2	Ground zur Empfangsleitung ES
U2	Interne Speisespannung ES

Abmessungen: 115 x 100 x 23 mm<sup>3</sup>,

Gewicht: 110g